

SAMEDI / SATURDAY		June 4 Juin 2016	
10 :30am 5:00pm	Moose Creek	Funérailles et enterrement de Mme Marie Landry Armand Hutt	Irene & Family
DIMANCHE/SUNDAY 10 <sup>e</sup> Dimanche du temps ordinaire C/ 10 <sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time C June 5 Juin 2016			
9:00am	Moose Creek	1) Henri & Mary Ann Tessier 2) Arthur Lajeunesse	Danny & Louise
10:45am	Crysler	Paroissien(ne)s / For Parishioners Yvan & Gabrielle Rouleau	Denise Bourdeau & François Lalonde
LUNDI / MONDAY		Temps ordinaire	
9:00am		Moose Creek PAS DE MESSE – NO MASS	
MARDI / TUESDAY		June 7 Juin 2016	
8:45am	Crysler	** PAS DE MESSE – NO MASS	
11:00am	Moose Creek	Funérailles de M. Richard Guy Levesque Funeral Mass	
MERCREDI / WEDNESDAY		Temps ordinaire	
7:00pm		Moose Creek ** PAS DE MESSE – NO MASS	
JEUDI / THURSDAY		Temps ordinaire	
8:45am		Crysler ** PAS DE MESSE – NO MASS	
VENDREDI / FRIDAY		Temps ordinaire	
9:00am		Moose Creek ** PAS DE MESSE – NO MASS	
SAMEDI / SATURDAY		Temps ordinaire	
5:00pm		Moose Creek Paroissien(ne)s / For Parishioners	
DIMANCHE/SUNDAY 11 <sup>e</sup> Dimanche du temps ordinaire C/11 <sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time C June 12 Juin 2016			
9:00am	Moose Creek	1) Rita Sabourin 2) Jeannine Bazinet	Quête aux funérailles Quête aux funérailles
10:45am	Crysler	1) Raymond Provost (2 <sup>e</sup> ann.) 2) Cécile Dicaire (10 <sup>e</sup> ann.) 3) Armand Cloutier	Marielle, Lyne, Paul & Nicolas Alphonse & Huguette Lafrance Son épouse Cécile

*Notre-Dame-Des-Anges,  
Our Lady of the Angels:  
May 29<sup>nd</sup> 2016*

Pre Authorized Donations June \$1142.00  
Sunday Envelopes: \$690.00  
Loose Collection: \$205.15  
Donation: \$40.00  
*Loto – Moose Creek:*  
Gagnante – Winner: \$50  
Guylaine Théorêt



*Notre-Dame-Du-Rosaire  
Our Lady of the Rosary:  
Mai 29 2016*

Dimanche enveloppes: \$460.00  
Monnaie: \$75.00  
*Loto – Chrysler:*  
Gagnant – Winners: \$50  
Francine Courville

*Merci beaucoup! Thank you very much*

(Site internet/Web Site: <http://www.ndr-crysler.ca>)

**REST IN PEACE – REPOSENT EN PAIX : A vos prières, nous recommandons :**

-M. VICTOR ST. DENIS, décédé le lundi 30 mai dernier, à Moose Creek, à l'âge de 82ans. Il était le frère de Bernard et Laurier St. Denis et beau-frère de Shirley et Diane. Ses funérailles ont eu lieu, vendredi dernier 3 juin à l'église Notre-Dame-des-Anges.

-M. RICHARD(Rick) GUY LEVESQUE décédé le lundi, 30 mai dernier, à Ottawa, à l'âge de 47ans. Il était l'époux de Sylvie (Ouellet) Levesque et le frère de Chantal Sullivan. Ses funérailles auront lieu le mardi 7 juin à 11h00, à l'église Notre-Dame-des-Anges.

Et Mme MARIE LANDRY, décédée le 10 février dernier, à Nepean(Ottawa), à l'âge de 78 ans. Elle était la mère de André Mercier. Que leurs âmes et celles de tous les fidèles défunts, par la miséricorde de Dieu Tout-puissant, reposent en paix. Amen.

**PRO-LIFE CORNWAL PRO-VIE** vous invite à leurs Marche pour la Vie, dimanche, le 26 juin 2016. Rencontre au Centre Charles-Émile Claude (149 ave. Chevrier) à 13h00 pour une courte marche suivie de l'assemblée générale annuelle à 14h00. La conférencière invitée est Geneviève Lacroix qui a travaillé au Centre Canadien de réforme bioéthique. Un léger goûter sera servi après la réunion. Faites-en une activité familiale. Espérant vous voir des nôtres.

**SUMMER SUPPER** of Our Lady of Grace and St. Pius X Catholic Women's League, on Monday, June 27<sup>th</sup>, 2016, from 4:30pm to 6:30pm, in Our Lady of Grace Church Hall (Ingleside). Menu: Cold cuts, assortment of salads, homemade beans, & strawberry desserts. Adults: \$8.00. Children Under 12: \$4.00. TICKETS ARE SOLD IN ADVANCE. LIMITED TICKETS AVAILABE AT DOOR. CALL AHEAD. Tickets can be purchased from CWL members or by calling at 613-537-2244.

**CÉRÉMONIES POUR LES DÉFUNTS MEMORIAL SERVICES:**

**CELEBRATIONS DANS NOS CIMETIÈRES:** La commémoration de nos défunts aura lieu, cette année, le dimanche 21 août, à 14h, au Cimetière Notre-Dame-des-Anges (Moose Creek), et le dimanche 11 septembre 2016, à 14h, au Cimetière Notre-Dame-du-Rosaire(Crysler).

**MEMORIAL SERVICE AT THE CEMETERIES:** The memorial service at our cemeteries this year will be on Sunday, August 21<sup>st</sup>, at 2:00pm, in Moose Creek (Our Lady of the Angels cemetery), and on Sunday, September 11<sup>th</sup>, at 2:00pm, in Crysler (Our Lady of the Rosary cemetery).

**GREEN VALLEY :** à l'église Ste-Marie-de-l'Assomption, messe dominicale le dimanche 28 août à 9h30. At Ste-Marie-de-l'Assomption Church, Sunday Mass on August 28<sup>th</sup>, 9:30am. **LOCHIEL:** at St. Alexander Cemetery, Sunday Mass on August 28<sup>th</sup>, 2pm. Au cimetière St-Alexandre, messe dominicale, le dimanche 28 août, à 14h. **SACRÉ-CŒUR :** à l'église Sacré-Cœur, messe dominicale le dimanche 11 septembre à 11h. At Sacré-Coeur Church, Sunday Mass on September 11<sup>th</sup>, 11am. **DALKEITH :** au cimetière St-Paul, messe dominicale le dimanche 11 septembre à 13h. At St. Paul's Cemetery, Sunday Mass on September 11<sup>th</sup>, 1pm. **GLEN ROBERTSON:** au cimetière St-Martin-de-Tours, cérémonie pour les défunts le dimanche 11 septembre à 14h. At St. Martin of Tours Cemetery, Memorial Service on September 11<sup>th</sup>, at 2pm.

**CORNWALL:** St. Columban's Cemetery Sunday August 28<sup>th</sup>,2016 at 2pm. In the case of bad weather it will be at St. Columban's Parish. Notre-Dame Cemetery, Sunday September 11<sup>th</sup>, at 2pm, rain or shine at the cemetery. Nativity Cemetery, Sunday September 11<sup>th</sup>, at 1pm, rain or shine at the cemetery.

**142<sup>ND</sup> ANNUAL PILGRIMAGE TO SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ AND CAP- DE-LA-MADELEINE:** on August 13-14, 2016. Weekend celebrant: Archbishop Paul-André Durocher, Archdiocese of Gatineau. Pope Francis has encouraged all to make a pilgrimage during the Year of Mercy. This Pilgrimage is one such opportunity. The Archdiocese of Québec has designated a Door of Mercy at the Shrine of Ste-Anne-de-Beaupré. Participate Saturday evening in a "Stations of Mercy" at Ste-Anne. Info: Mike Budge (613- 224-8110); ([www.ste-anne-de-beaupre.com](http://www.ste-anne-de-beaupre.com))

**FOUR WEEK FAITH ON JUNE 7<sup>TH</sup>, 14<sup>TH</sup>, 21<sup>ST</sup> AND 28<sup>TH</sup>** (Divine Intervention): Authentic community is essential for a Christian, it is a place where we are known, loved, challenged and supported. You are invited to a four week faith small group hosted by Natalie and Peter Desrosiers\*. The four weeks will be an opportunity to get to know each other, sing, pray for our needs and read the Gospel for the upcoming Sunday. Tuesdays in June (7, 14, 21, 28), FROM 7 to 8pm. Please RSVP by Sunday June 5<sup>th</sup>. \*Location: 17795 South Branch Rd <http://mapq.st/1OWnBce> Right at corner of McConnell & South Branch. Go past golf course. If you hit the cemetery you've gone too far. 17795 is on north side.

Père Cyriaque Balla sera en vacances au Cameroun, pour un mois, à compter du lundi 6 juin. Durant cette période, il n'y aura pas de célébration eucharistique en semaine. Père Claude Hallé sera le prêtre répondant et présidera aux messes des fins de semaines du 18&19 et 25&26 juin ; du 2&3 et 9&10juillet. Le samedi 11 juin, Fr Anthony Nwaohiri célébrera la messe de 17h. Le dimanche 12 juin, Père Alphonse Yema célébrera les messes à Moose Creek et à Crysler.

Pour les funérailles à Moose Creek, appelez P. Hallé (613-933-6097) ou Madeleine Gour(613-5385-445)

Pour les funérailles à Crysler, appelez P. Hallé (613-933-6097) ou Jacques Meilleur (613-987-2712).

Pour l'onction des malades, appelez le P. Hallé (613-933-6097).

Father Cyriaque will be on holidays for a month in Cameroon, started June 6<sup>th</sup>. During this period there will be no weekday masses. Fr. Claude Hallé will supply his absence and will preside masses on the weekend of June 18&19 and 25&26, and of July 2&3 and 9&10. On Saturday, June 11<sup>th</sup>, Father Anthony Nwaohiri will celebrate the 5:00pm mass. While on June 12<sup>th</sup>, Père Alphonse Yema will celebrate Sunday masses in Moose Creek and Crysler.

For funerals in Moose Creek, call Fr. Claude Hallé (613-933-6097) or Madeleine (613-538-5445).

For funerals in Crysler, call Fr. Claude Hallé (613-933-6097) or Jacques Meilleur (613-987-2712).